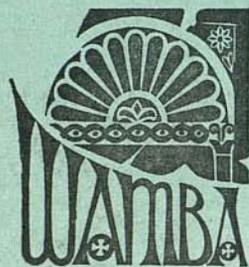


CAFETERIA



CALLE COMERCIO, 2 — TOLEDO
TELEFONO 22 00 77

BAR-RESTAURANTE

CASINO

Especialidad en
TAPAS DE COCINA

Plaza de la Magdalena, 1

Teléfono 22 29 46

TOLEDO

BAR-RESTAURANTE

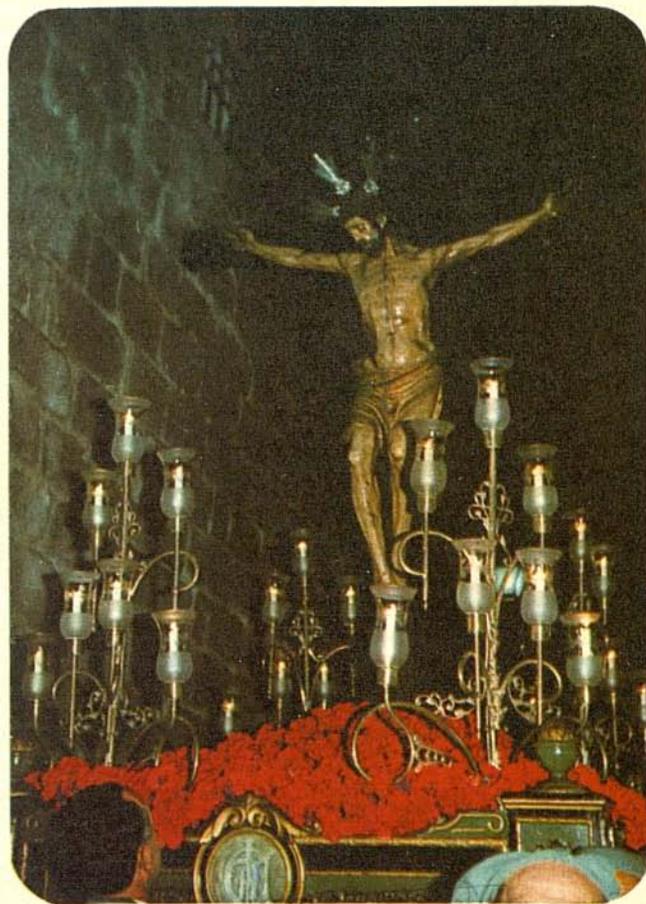
PLAZA

Especialidad en
MARISCOS y
TAPAS DE COCINA

Barrio Rey, 4. - TOLEDO

SEMANA SANTA

TOLEDO, 1974



ES UNA ATENCIÓN DE

Cafetería **WAMBA**
Bar-Restaurante **CASINO**
Bar-Restaurante **PLAZA**

Promoción: Publicidad MAITE, agente

Fotos: VASIL

Dirección y maquetado: J. J. PEÑALOSA

Realización: Imprenta GOMEZ-MENOR
Cjón. de la Sillería, 3. Toledo

**EJEMPLAR GRATUITO - PROHIBIDA LA
VENTA Y REPRODUCCION TOTAL O
PARCIAL.** Printed in Spain

Depósito Legal: TO. - 156 - 1974



FOTOGRAFÍA EN COLOR
DE LA CUBIERTA, CEDIDA
POR D. CRUZ LOAYSA



A U S T E R I D A D

El inconfundible sello de la Semana Santa toledana es el de la austeridad.

No hacemos por aquí alardes espectaculares sobre el drama de la Pasión, como suele ocurrir en otros lugares. Nuestras principales virtudes son: el silencio, el recogimiento, la penitencia, la oración y la sencillez, todo ello en la mayor intimidad.

Nuestras imágenes tienen un marcado atractivo devocional, y una gran riqueza en su modestia.

En todo el contexto de los desfiles procesionales toledanos se advierte una personalidad propia, que es la que vienen buscando nuestros visitantes, y es la que tenemos que seguir manteniendo.

Preparémosnos para manifestar nuestros sentimientos tal y como verdaderamente deben ser, haciendo caso omiso de influencias extrañas.

J. J. PEÑALOSA

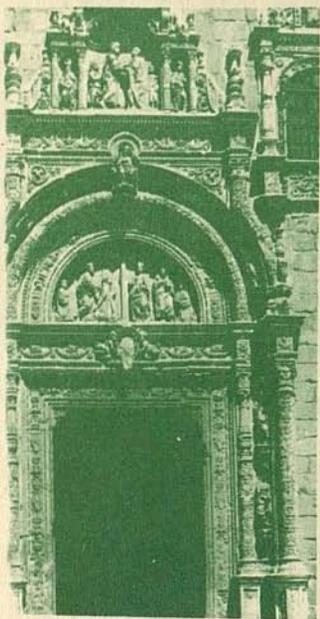
INVITACIÓN...

Tú, viajero, que llegas a esta ciudad coincidiendo con la Semana Santa. Te invitamos a que participes de nuestras celebraciones. Abrimos de par en par las puertas para que goces de la contemplación de nuestros más ricos tesoros materiales y espirituales.

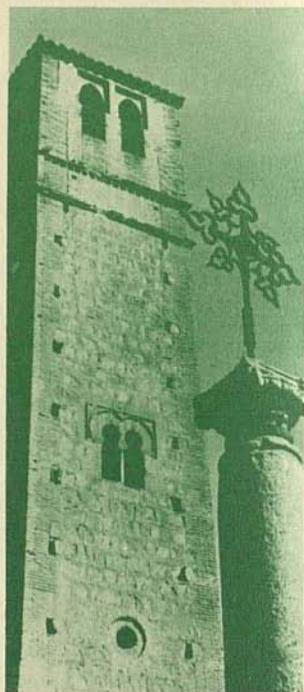
En estos días, Toledo adquiere un ambiente singular, con el que estamos seguros te compenetrarás.

Para facilitarte la labor de visita a los principales monumentos de la ciudad, ponemos a contribución esta guía de nuestras principales joyas monumentales y museísticas.

Gracias por tu visita.



Tú, toledano, que vas a participar activamente en las solemnes celebraciones litúrgicas y de expresiones externas de nuestra Semana Santa, también tienes oportunidad de conocer más tu ciudad y sus riquezas artísticas. Puedes aprovechar algunas horas de estos días de fiesta para incrementar tu cultura y gozar de lo que tienes a diario a tu alrededor, pero que, por falta de tiempo, no puedes normalmente admirar.



GUÍA DE MONUMENTOS Y MUSEOS

CATEDRAL PRIMADA

Horas de visita: De 11,00 a 13,00 y de 15,30 a 18,30.
Precio de entrada: 25 pesetas.

MUSEO DE SANTA CRUZ

Horas de visita: De 10,00 a 19,00.
Precio de entrada: 50 pesetas. Comprendido en este precio la visita al Museo de los Concilios y de la Cultura Visigoda.

ALCAZAR

Horas de visita: De 9,30 a 18,30.
Precio de entrada: 15 pesetas.

SINAGOGA DEL TRANSITO

Horas de visita: De 10,00 a 14,00 y de 15,30 a 18,00.
Precio de entrada: 25 pesetas. Comprende también este precio la visita al Museo Sefardí.

MONASTERIO DE SAN JUAN DE LOS REYES

Horas de visita: De 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,30.
Precio de entrada: 10 pesetas.

CASA-MUSEO DEL GRECO

Horas de visita: De 10,00 a 14,00 y de 15,30 a 18,00.
Precio de entrada: 25 pesetas.

IGLESIA DE SANTO TOME (CUADRO DEL ENTIERRO DEL CONDE DE ORGAZ)

Horas de visita: De 10,00 a 13,30 y de 15,30 a 18,00.
Precio de entrada: 5 pesetas.

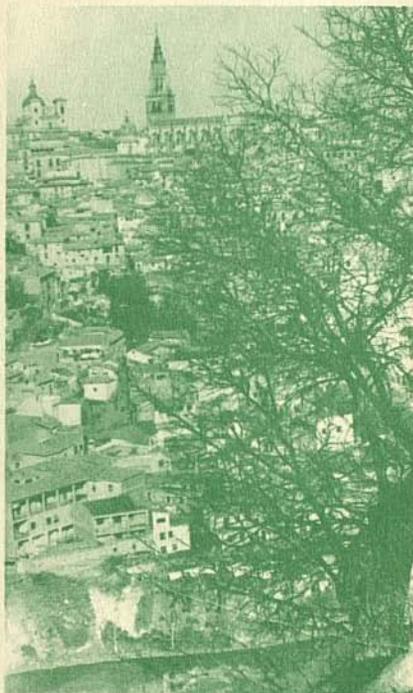
MUSEO DEL PALACIO DE TAVERA

Horas de visita: De 10,00 a 13,30 y de 15,30 a 18,00.
Precio de entrada: 25 pesetas.

PALACIO DE FUENSALIDA Y TALLER DEL MORO

Horas de visita: De 10,00 a

14,00 y de 15,30 a 19,00.
Precio de entrada: 25 pesetas.



SANTA MARIA LA BLANCA (SINAGOGA)

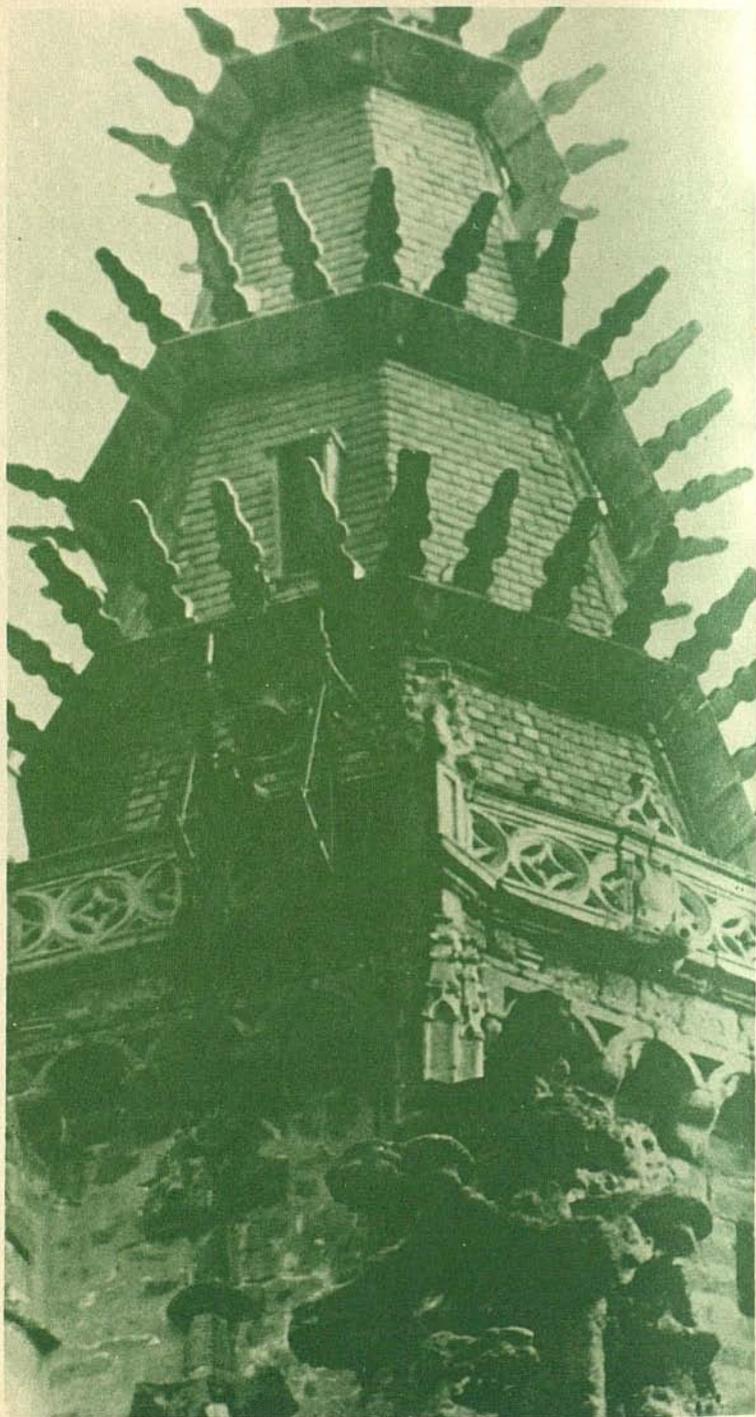
Horas de visita: De 10,00 a 13,30 y de 15,00 a 18,00.
Precio de entrada: 5 pesetas.

CASA - MUSEO DE VICTORIO MACHO

Horas de visita: De 10,00 a 14,00 y de 15,30 a 18,30.
Precio de entrada: 25 pesetas.

OTROS MONUMENTOS

Mezquita del Cristo de la Luz.
Puerta del Sol.
Puentes de Alcántara y San Martín.
Puertas de Bisagra y Alfonso VI.
Horas de visita: Discrecionales.



CULTOS RELIGIOSOS

EN LA

SANTA IGLESIA CATEDRAL PRIMADA

HORARIOS PARA LA SEMANA SANTA

Domingo de Ramos.—A las 11 de la mañana, solemne Bendición de Ramos y Palmas en el Atrio de la Puerta de la «Feria», oficiada por el Emmo. Sr. Cardenal-Arzbispo. Procesión por las calles de la Feria, Cuatro Calles, Hombre de Palo, Arco de Palacio y entrada a la Catedral por la llamada Puerta de Palmas.

Miércoles Santo.—A las 7,30 de la tarde Canto de Vísperas, con asistencia del Clero, Religiosos, Religiosas y Pueblo.

Jueves Santo.—A las 9,30 de la mañana, Rezo de Laudes.—A las 10 de la mañana Misa Crismal.—A las 5 de la tarde Misa Vespertina de la Cena del Señor, lavatorio de los pies y Procesión al Monumento.

Viernes Santo.—A las 10 de la mañana canto solemne del Oficio de Laudes, presidido por el Emmo. Sr. Cardenal-Arzbispo y con asistencia del Clero y Pueblo. A las 5 de la tarde Solemne Acción Litúrgica: Celebración de la Pasión.

Sábado Santo.—A las 10 de la mañana Canto de Laudes, con asistencia de clero y pueblo.—A las 11 de la noche Vigilia Pascual en la Noche Santa.

Domingo de Resurrección.—A las 11 de la mañana Solemne Misa de Pontifical.—Al final de la Misa Bendición Papal.

HISTORIA

DE LAS

COFRADÍAS TOLEDANAS

CRISTO REDENTOR

El Capítulo de Caballeros Penitentes de Cristo Redentor cuenta ya con veintiocho años de existencia. Animados por el entonces Gobernador Civil, don Blas Tello,



un grupo de jóvenes, procedentes del Frente de Juventudes, se unieron para crear esta cofradía toledana en la que actualmente suelen formar miembros de tres generaciones.

Visten hábito blanco y capucha negra. Laberínticos y misteriosos cobertizos son testigos de este cortejo.

CRISTO DE LA VICTORIA

Los ex combatientes y ex cautivos se acogieron al patronazgo del Cristo de la Victoria, imagen de la cual se ha dicho presidió la nave de don Juan de Austria, en la histórica batalla de Lepanto. No se descarta la posibilidad de que fue traída a nuestra ciudad por Rodrigo

Díaz de Vivar, cuando la reconquista de Toledo.

Visten hábito blanco, con botonadura roja, y del mismo color el capirote y el resto de la indumentaria.

VIRGEN DEL AMPARO

La imagen de Nuestra Señora del Amparo, como trasplantada de tierras andaluzas, fue realizada en 1952 por el escultor toledano Cecilio Béjar (q. g. h.), a requerimiento del entonces director de la Fábrica de Armas, don Carlos Ruiz de Toledo.

Los miembros de esta hermandad visten hábito negro, con capirote y aditamentos verdes.

SANTO SEPULCRO

La fundación del Capítulo de Caballeros del Santo Sepulcro data del año 1919, durante el episcopado del



Cardenal Segura, el cual declaró a este capítulo como guardia de honor del Primado de España.

Tiene como misión colaborar al esplendor de las fiestas sacras y acompañar, dando escolta, al Santo Entierro, que figura en el desfile procesional del Viernes Santo.

Visten los capitulares há-



bito blanco, birreta del mismo color y con adornos rojos.

CRISTO DE LA EXPIRACION

La fecha de fundación de la Cofradía del Cristo de la Expiración, corre pareja con la del Cristo de la Vega, es decir, el año 1929, y también por indicación del Cardenal Segura.

La imagen de este Cristo es una talla, sin policromar, de autor anónimo.

Dícese que se trata de un regalo que hizo a Toledo el Cardenal Aragón.



CRISTO DE LA BUENA MUERTE

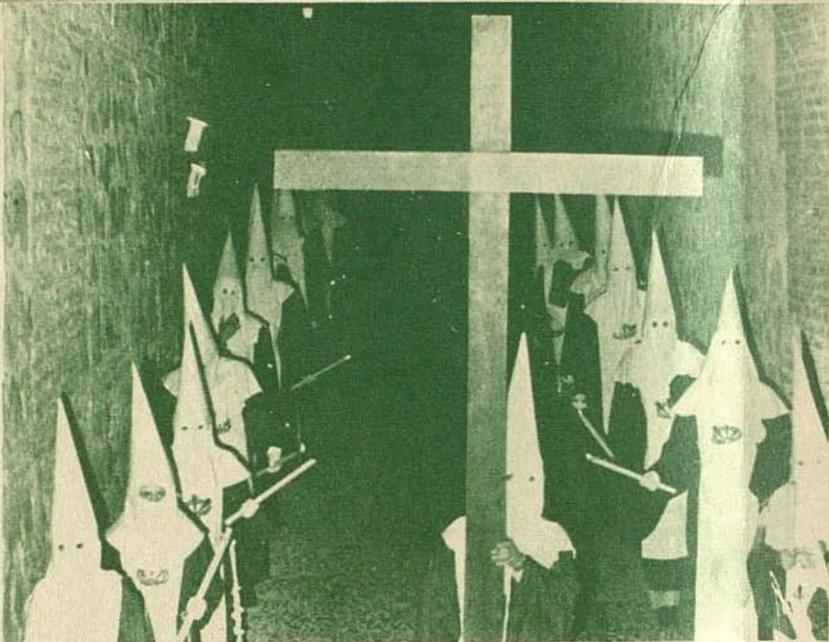
En el año 1957, y siendo Primado de España el Cardenal Pla y Deniel, fue fundada esta cofradía, con predominio de elemento militar. Después fue evolucionando, acogiendo también a los familiares y personal civil.

El hábito de los cofrades es marrón, franciscano.

CRISTO DE LA VEGA

En el año 1929 se funda la hermandad del Cristo de la Vega. La imagen, representada con el brazo derecho desclavado de la cruz, viene a recordarnos aquella famosa leyenda que inspiró a Zorrilla su obra en verso: «A buen juez, mejor testigo.»

Los cofrades visten hábito de túnica granate, escapulario blanco y capirote del mismo color.



SE HA DICHO de nuestra SEMANA SANTA

"En estos días de la Semana Santa, Toledo parece como si se replegara sobre sí misma junto a la Cruz de Cristo. Se diría que es una sinfonía en tres tiempos: el litúrgico, en el que la Iglesia renueva la semana centrada en la Cruz; el artístico, en el que Toledo se ofrece como un museo de la Pasión, abierto de par en par a todos nuestros visitantes, y, por último, el tiempo procesional, fundiéndose en el crisol de Toledo todas las semanas santas de España, para darnos la quintaesencia de la Hispanidad."

Filiberto Díez Pardo

«Donde el fervor de la Semana Santa toledana alcanza su máximo relieve es en la Catedral.

Bajo las anchurosas naves de la gran basílica metropolitana, el fervor de los creyentes conmueve tanto como los cultos que en ella se celebran, en los que, como es preceptivo, oficia el cardenal arzobispo primado.

Lo que llama la atención no es solamente el crecido número de fieles que concurren a los oficios divinos, sino su devoción y recogimiento.

José Rico de Estasen

«Jerusalén y Toledo son como dos rocas sagradas. Toledo es la ciudad sagrada por excelencia de España, aunque las raíces estén en Santiago de Compostela. Toledo es la ciudad donde todo está unido por el óleo sagrado de lo religioso.

Es peligrosa esa desacralización de las ciudades a la que estamos abocados. Por eso hay que seguir defendiendo todo lo que signifique algo sagrado. Defendamos cualquier intento de desacralización contra la Semana Santa toledana.»

Ramón Cué

«Jerusalén tiene cierta similitud con esta Toledo. Hay aspectos físicos: tierras de olivos, de atrios, de puertas, de torres, de cúpulas. Los hay culturalmente: enclave de árabes, de romanos, de judíos.

En la Semana Santa, fiestas del dolor y de la muerte, la psicodramatización con la que se lleva a la calle; aquí, en Toledo, el duelo de Jesús tiene un significado muy especial.

Como dijo el llorado profesor Téllez, Toledo es la ciudad única para languidecer; donde es tema grato el esperar la muerte y más grato aún el cielo.»

Pedro Ridruejo

«A lo mejor te llamas Juan, ¡quién sabe!, o quizá seas Pedro. No importa. Lo que importa es que, anónimo, con la capucha y el hábito, eres un hombre que, por unas horas, has cambiado tu personalidad, tu genio, tu sonrisa, tu mal humor, en un hábito y en un símbolo.

Ahora eres una realidad de participación en el mundo del dolor y de la esperanza de la Semana Santa, dándonos una lección de humildad y personalidad.

Penitente: que la luz del cirio te ilumine y te enseñe el camino de la autenticidad.»

Juanelo Toledo

CORTEJOS

VIERNES DE DOLORES

Día 5 de abril (1)

A las 11 de la noche:
Procesión de NUESTRA
SEÑORA DE LA SOLE-
DAD.

Itinerario: Salida del Tem-
plo de Santas Justa y
Rufina, calle de la Pla-
ta, San Vicente, Carde-
nal Lorenzana, Navarro
Ledesma, Nuncio Viejo,
Hombre de Palo, Co-
mercio, Zocodover, Si-
llería, Cadenas, a San-
tas Justa y Rufina.

DOMINGO DE RAMOS

Día 7 de abril

A las 10 de la mañana:
BENDICION DE PALMAS,
con PROCESION.

Itinerario: Salida de la
Santa Iglesia Catedral
Primada, por la Puerta
de la Feria, Cuatro Cal-
les, Hombre de Palo,
Arco de Palacio, a la
S. I. Catedral.

MARTES SANTO

Día 9 de abril

A las 8 de la noche:
VIA CRUCIS PENITEN-
CIAL, presidido por el
EMMO. Y RVDMO. SE-
ÑOR DR. D. MARCELO
GONZALEZ MARTIN,
Cardenal Arzobispo de
Toledo y Primado de Es-
paña.

Itinerario: En la Plaza del
Generalísimo.

MIERCOLES SANTO

Día 10 de abril:

A las 11,30 de la noche:
Procesión del CRISTO RE-
DENTOR, con su Capí-
tulo de Caballeros Pe-
nitentes.



Itinerario: Salida del Tem-
plo de Santo Domingo
el Real, Buzones, Mer-
ced, Tendillas, Navarro
Ledesma, Nuncio Viejo,
Hombre de Palo, Co-
mercio, Belén, Cadenas,
Alfileritos, Carmelitas,
Cobertizos, a la iglesia
de Santo Domingo el
Real

JUEVES SANTO

Día 11 de abril

A las 8 de la noche:
Procesión con los siguien-
tes pasos:

LA ORACION EN EL
HUERTO, Grupo de

PROCESIONALES

niños Cantores de las
Escuelas de la Fábri-
ca de Armas.

JESUS DE NAZARENO,
acompañado por el
Brazo de Damas de la
Hermandad de Nues-
tra Señora de la Es-
peranza de la Comu-
nidad Mozárabe de
Toledo.

CRISTO DE LA VICTO-
RIA, con su Cofradía
de Ex combatientes y
Ex cautivos. Escolanía
de Nuestra Señora
del Sagrario de la
Santa Iglesia Cate-
dral Primada.

NUESTRA SEÑORA
DEL AMPARO, acom-
pañada por su Cofra-
día de la Fábrica Na-
cional de Armas.

Itinerario: Salida de la
Santa Iglesia Catedral
Primada, Arco de Pala-
cio, Hombre de Palo,
Comercio, Zocodover,
Cuesta del Alcázar, Co-
bertizo del Horno de los
Bizcochos, Plaza de la
Magdalena, Bajada del
Corral de Don Diego,
Tornerías, Sixto Ramón
Parro, Puerta Llana a la
Santa Iglesia Catedral
Primada.

A las 12 de la noche:

Procesión del SANTISIMO
CRISTO DE LA VEGA,
con su Cofradía.

Itinerario: Salida de la
Santa Iglesia Catedral
Primada, Arco de Pala-
cio, Hombre de Palo,
Comercio, Cuesta de
Belén, Plata, Plaza de
San Vicente, Alfileritos,
Cuesta de los Carmeli-
tas, Cobertizos, Plaza
de Santo Domingo el
Real, Buzones, Merced
Real, Puerta del Cam-
brón, Zig-Zag, a la Ba-
síllica.

VIERNES SANTO

Día 12 de abril

A las 3 de la madrugada.
Procesión del CRISTO DE
LA EXPIRACION, con
su Hermandad.

Itinerario: Capuchinas, Al-
jibes, Cobertizos, Cues-
ta de los Carmelitas, Al-
fileritos, Cadenas, Pla-
za de San Vicente, Car-
denal Lorenzana, Tendil-
las a las Capuchinas.

A las 6 de la mañana.

Procesión del SANTO EN-
CUENTRO, con los si-
guientes pasos:

VIRGEN DE LOS DO-
LORES, que recorrerá
las calles de Bisagra,
Carrera, Puerta Nueva.
JESUS DE NAZARENO,
que llevará el siguiente
itinerario: Real del Arra-
bal, Azacanes, Puerta
Nueva, y continuando el
itinerario por las calles
Honda, Trinitarios, Car-
denal Tavera, Puerta de
Bisagra, a la iglesia pa-
rroquial de Santiago el
Mayor.

A las 8 de la noche:

Procesión con los si-
guientes pasos:
CRISTO DEL CALVA-
RIO.
DESCENDIMIENTO.





NUESTRA SEÑORA DE LAS ANGIUSTIAS, SANTO SEPULCRO, y NUESTRA SEÑORA DE LA SOLEDAD.

Acompañados de sus respectivas Cofradías, Hermandades y Capítulos.

Itinerario: Santa Justa, Plata, San Vicente, Cardenal Lorenzana, Navarro Ledesma, Nuncio Viejo, Hombre de Palo, Comercio, Zocodover (2), Sillería, Cadenas, a Santas Justa y Rufina.

SABADO SANTO

Día 13 de abril.

A la 1 de la madrugada. Procesión del CRISTO DE LA BUENA MUERTE, con su Hermandad.

Itinerario: San Juan de los Reyes, Angel, Santo Tomé, Plaza de El Salvador, Ciudad, Plaza del Generalísimo, Cardenal Cisneros, Cuatro Tiempos, Sixto Ramón Parro, Plaza Mayor, Maestro Pedro Pérez, Feria, Cuatro Calles, Comercio, Cuesta de Belén, Plata, San Vicente, Plaza de Santa Clara (haciéndose una Estación del Vía

Crucis en la iglesia del convento), Santa Clara, Cobertizos, Santo Domingo el Real, Buzones, Callejón de la Merced, Plaza de las Carmelitas, Puerta del Cambrón, al Monasterio de San Juan de los Reyes.

DOMINGO DE RESURRECCION

Día 14 de abril.

A las 12 de la mañana.

En la Plaza del Generalísimo.

CONCIERTO por la Banda de Música del Patronato de Fomento Musical, en homenaje a los maestros compositores toledanos CAMARERO, CEBRIAN y GUERRERO, con obras de sus repertorios.

(1) A las siete de la mañana, en la iglesia del Monasterio de Santo Domingo el Real, VIA CRUCIS organizado por el Capitulo de Caballeros Penitentes de CRISTO REDENTOR.

(2) En el Arco de la Sangre, breves reflexiones por el Emmo. y Rvdmo. señor Cardenal Arzobispo Primado de España, DON MARCELO GONZALEZ MARTIN.



VIA CRUCIS

Dentro de la programación de la Semana Santa toledana, figura un Vía Crucis penitencial; ese acto religioso que se hace a cara descubierta, con el convencimiento pleno de participar acompañando a Cristo en ese desgarrador recorrido camino del Calvario.



En las dos ocasiones anteriores, el recorrido penitencial se hizo: una vez hasta la explanada del puente de la Degollada, y la otra siguiendo el cinturón interior del Tajo. Las rodillas de los penitentes presentaban al final las huellas de chinarras y la tierra que habían actuado en forma de cilicio sobre la carne.

Este año no habrá recorridos exteriores. Las rodillas de los penitentes conocerán de las «caricias» del adoquinado de la plaza del Ayuntamiento, en cuyo lugar se tiene prevista la celebración del Vía Crucis que, como en años anteriores, presidirá el Cardenal Arzobispo de Toledo y Primado de España, don Marcelo González Martín.

Se prevee un acto multitudinario en el que los toledanos, una vez más, manifestarán su fervor religioso, como lo hacen en las demás celebraciones del drama pasional.

MARTIN-ALCANTARA

AGENDA

TELEFONOS DE URGENCIA

PARADA DE TAXIS. Calle de Carlos V. Teléf. 22 23 96.

PARQUE DE BOMBEROS. Calle Descalzos. Teléf. 22 22 22.

CASA DE SOCORRO Y CRUZ ROJA ESPAÑOLA. Calle General Moscardó. Teléf. 22 29 00.

GUARDIA CIVIL. Avenida de Barber. Teléf. 22 59 00.

COMISARIA DE POLICIA. Plaza de Zocodover, 1. Teléfono 22 14 01.

POLICIA ARMADA. Plaza de Padilla. Teléf. 22 39 91.

POLICIA MUNICIPAL. Plaza del Generalísimo. Teléfono 22 34 07.

SERVICIO DE AMBULANCIAS. Teléfs. 22 15 22 y 22 29 00.

RESIDENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL. Avenida Barber. Teléfono 22 55 00.

COMUNICACIONES MADRID-TOLEDO

POR FERROCARRIL

Toledo-Madrid. (Salidas estación de ferrocarril. C/ Paseo de la Rosa).

6,35 Vía Villaseca.

6,50 Vía Aranjuez.

10,50 Vía Aranjuez.

13,35 Vía Villaseca.

14,10 Vía Aranjuez.

16,25 Vía Aranjuez (Transbordo en Castillejos).

18,45 Vía Aranjuez.

20,10 Vía Villaseca. (Domingos y festivos).

Madrid-Toledo. (Salidas estación de Atocha. C/ Atocha.)

7,10 Vía Villaseca.

8,45 Vía Aranjuez.

12,00 Vía Aranjuez.

14,00 Vía Villaseca. (Domingos y festivos).

14,25 Vía Aranjuez.

16,00 Vía Aranjuez. (Transbordo en Castillejos.)

20,20 Vía Villaseca.

21,35 Vía Aranjuez.

POR AUTOBUSES

Autos Galiano, S. L.

Toledo-Madrid. (Salidas: Estación de autobuses, plaza del Corralillo.)

Diario: 7,00, 8,00, 9,00, 13,15, 14,30 y a las 20,00. Domingos y festivos: 23,00.

Madrid-Toledo. (Salidas: Estación de autobuses de Palos de Moguer.)

Diario: 11,00, 12,00, 18,30, 20,50 y a las 22,00.

Domingos y festivos: 10,30, 23,00.

Lunes y siguientes a festivos: 1,00.

Continental Auto

Toledo-Madrid. (Salidas: Estación de autobuses. Plaza del Corralillo.)

Laborables y festivos: 10,00, 11,30, 17,30, 18,00 y 19,00.

Madrid-Toledo. (Salidas: Estación de autobuses de Palos de Moguer.)

Laborables y festivos: 7,15, 9,00, 9,30, 13,00 y 15,00.

CRISTIFICACION



Se cae la piedracatedral,
la piedra, la primera caída.
Y no espero a la última
—me cae la piedra encima—
que el paso pasa
sobre mis próximas cenizas.
Las calles se levantan
(cristos a la deriva)
y Toledo se marcha, deshaciéndose,
hacia Dios, por la espina
dorsal
que empapa su camisa
de sangre,
y nos salpica.
Los hombres juegan a ser cruces,
a autoclavarse. Mueren y resucitan
siempre en el mismo sitio,
junto a su cunatumba primitiva.
(Santa lengua que canta,
se sale de la boca, calla y se cristifica.)

JUAN ANTONIO VILLACAÑAS
(Del libro «Culpable en tiempo cero»
(poema número 20)

DOLOR Y GOZO

La Semana Santa, en el orden litúrgico, tiene dos definidas vertientes: por un lado la conmemoración de la pasión y muerte de Cristo, y por otro, su



resurrección. De ahí que se haya dicho que la muerte de Cristo queda explicada en la realidad de su resurrección.

El dolor de la pasión y muerte, culmina en el gozo de la resurrección.

Estas reflexiones no hay que olvidarlas, porque, sin querer, podríamos desviar nuestra atención de la íntima esencia del misterio.

Compartamos el dolor con Aquel que amamos y que vino a ejercer su acción redentora. Pero participemos también de la alegría de su resurrección.

R. J. S.

